

СТЯОВЕ

[ IV Festival de Vídeo i Art Digital ]

Amposta 2008

**STROBE** és un projecte que, dins de la programació de l'**Espai d'Arts Visuals d'Amposta**, està orientat a la producció, formació i difusió de les noves tendències de la creació contemporània en vídeo i art digital. Vídeo-art, vídeo documental d'autor, intervencions a la xarxa, instal·lacions multimèdia, projectes escènics, pedagogia de la imatge o formats Real Time<sup>1</sup> són les activitats que nodreixen la programació del festival.

Del inseparable vincle entre tecnologia, pensament i art en sorgeixen constantment nous llenguatges visuals. El **IV Festival d'Art Digital d'Amposta STROBE'08** és un espai de producció i difusió d'aquestes noves pràctiques creatives. La idiosincràsia que inspira l'activitat contempla dues prioritats; la primera fer del festival un espai d'ajut a la producció i difusió dels artistes vinculats al territori, i la segona incorporar al programa cultural de la demarcació un seguit de pràctiques i propostes creatives que gaudeixen de plena vigència en l'escena internacional.

En la present edició del festival tindrà lloc entre el 1 i el 17 d'agost amb seu al Museu del Montsià. En aquesta edició el festival vol continuar amb la tasca de consolidar-se com a espai de producció, formació i difusió, així com presenta una oferta més ampla de projectes escènics on la interacció sincrònica entre el cos i l'acció, la música i la imatge esdevenen els protagonistes.

---

<sup>1</sup> Fa referència a aquelles propostes on, per diferents mecanismes, la concreció de l'obra es genera en directe o temps real.

# objectius\_

En aquesta quarta edició les fites distingibles són\_

1. Continuar consolidant una activitat, fins fa tres anys inèdita en el programa cultural d'Amposta i les terres de l'Ebre, a fi d'apropar-hi les noves tendències en creació contemporània en l'esfera del vídeo i els nous entorns multimèdia.
2. Donar suport a la producció i difusió d'obra d'artistes de la demarcació que treballen amb aquests llenguatges.
3. Afirmar un espai de trobada i debat on contrastar i difondre les experiències que s'estan realitzant en l'actualitat en aquests camps creatius, posant l'èmfasi en una tasca de contrast entre la realitat més immediata i el que s'està produint en un àmbit geogràfic ampli.
4. Promoure un seguit d'activitats que denotin els formats d'art "fora museu" amb intervencions en l'espai públic. A fi d'apropar els llenguatges contemporanis a un públic el més ampli possible.
5. Crear espais de reflexió, diàleg i crítica amb la contemporaneïtat.

# programa\_

Festival\_Strobe'08.

1. Carello: Arnolfini & ESARDI
2. 35625 dies : Alfred Porres Pla
3. Mon Amour: Maria Pons i Beatriz Liebe
4. João Tabarra: Obra recent
5. Woh!: Sang i Flames
6. Don Simón i Telefunken
7. Nit Electrònica:
  - Fibla & Randomhead
  - Edgard de Ramon & Vjames
  - The Primys
8. Documental d'autor: Festa Major

## 1. Carello: Arnolfini & ESARDI

Museu del Montsià

Del 2 al 17 d'Agost i Performance el 8 a les 20h.

<http://adiosrogandoyconelmazodando.blogspot.com>

Enguany el taller de vídeo en col·laboració amb Arnolfini i l'Escola d'Art i Disseny d'Amposta ha ampliat els seus plantejaments cap a un procés creatiu de caràcter multidisciplinari en que els participants treballen conjuntament en la investigació teòrica i pràctica vers els orígens de l'art i les seves implicacions en la cultura popular; tot estenent ponts entre tradició i avantguarda artística.

A partir d'un fenomen d'abast popular: la pluja (de rabiosa actualitat no sols en els nostres dies, sinó repetidament al llarg de la història de la humanitat i la seva relació amb el medi natural), es porten a terme accions que combinen pràctiques performatives, vídeo documental, vídeo-poesia, disseny gràfic, elaboració i us d'instruments musicals, etc, a més de la reflexió sobre aspectes antropològics, històrics i conceptuals de la praxis artística.

Iniciat a l'abril a ESARDI, el taller ocuparà una sala del Museu del Montsià coincidint amb STROBE 2008. Allà, durant els dies que duri el festival tindran lloc intervencions tals com la construcció d'una vídeo-instal·lació, varies performances, exhibició de documentació referent a l'eix temàtic del taller i d'altres accions que de manera espontània poder anar-se succeint.

Aquest tipus de procés, on el visitant es pot trobar amb diverses situacions dins un procés creatiu que no necessàriament respondran a la cosificació d'idees o emocions, es planteja per la necessitat de proposar interrogants sobre l'abast de la participació pública dels membres d'una societat en els fets artístics que neixen i concerneixen de i a les seves problemàtiques.



## 2. 36525 dies. Alfred Porres Pla

**Cartografies Su(per)posades. Apropiacions particulars de l'espai públic.**

Museu del Montsià  
Del 2 al 17 d'Agost  
[www.36525dies.net](http://www.36525dies.net)

36525 són els dies que hi ha en 100 anys. Un centenari commemora una efemèride. Els dies, en canvi, ens apropen als relats quotidians que formiguegen sota el tel opac que el temps deixa en la memòria d'una ciutat.

“36525dies” és una convocatòria participativa adreçada a la gent que viu a Amposta. La intenció de la proposta es posar en joc diverses estratègies d'enregistrament i representació per reconstruir els usos particulars i les apropiacions que cadascú fa dels espais públics de la ciutat. L'objectiu és cartografiar la pròpia experiència viscuda i superposar-la a d'altres com en un palimpsest. Les aproximacions poden ser múltiples, complexes, contradictòries, incompletes, esbiaixades, superposades i suposades.

El projecte, que romandrà actiu a Internet durant els 365 dies de l'any de commemoració del centenari de la concessió del títol de ciutat a Amposta, tindrà dues fases d'exhibició pública al Museu del Montsià. La primera al més d'agost, en el marc del festival de vídeo i arts digitals STROBE'08, per presentar el projecte. La segona a partir del més de novembre, dins l'exposició Amposta 1908, quan es mostrarà el projecte en la seva darrera versió.



### 3. Mon Amour. Maria Pons i Beatriz Liebe

Museu del Montsià  
Dissabte 2 d'agost a les 19h, 20'30h i 22h  
Cal reservar entrades trucant al Museu 977 70 29 54

Teatre/instal·lació a partir del guió cinematogràfic *Hiroshima Mon Amour* de Marguerite Duras. MON AMOUR és una proposta que planteja l'espai com un lloc on conviuen dos llenguatges: la instal·lació i l'escenificació teatral.

La memòria constitueix l'eix temàtic de MON AMOUR. La història creada per Marguerite Duras (*Hiroshima Mon Amour*) narra la vida d'una actriu francesa que, en un viatge de treball a Hiroshima, coneix un japonès i s'enamoren. A través de la breu i intensa experiència que comparteixen, visiten el seu passat i s'enfronten a la memòria des de les seves particulars vivències. És des d'aquest punt d'on parteix la nostra proposta. Ell, Hiroshima (memòria col·lectiva, referent històric), exigeix la necessitat de recordar i Ella, Nevers (memòria individual, lligada a la història personal), reivindica el dret a oblidar. Paral·lelament a la temàtica de la memòria apareixen la por, l'amor i la supervivència que, en el seu conjunt, constitueixen una narració de gran interès dramàtic que ens permet expressar la nostra opinió i desenvolupar una proposta tan rica en continguts com en l'experimentació en els nous formats artístics.

MON AMOUR és un espectacle de teatre d'objectes i d'ombres amb la interpretació de tres actors-manipuladors, acompanyat per variacions atmosfèriques construïdes amb la il·luminació i l'espai sonor; és, també, una instal·lació basada en el llenguatge d'ombres, objectes i autòmats, projeccions i variacions atmosfèriques que es pot visitar tant abans com després de l'escenificació.

MON AMOUR és, a més, una investigació sobre els nous formats escènics, l'ús de noves tecnologies al servei de les arts, especialment pel que fa al llenguatge d'ombres, que es desenvolupa tot combinant eines multimèdia i manipulació mecànica, i un plantejament metodològic que proposa l'espai com a punt de trobada entre els diferents llenguatges que intervenen en l'obra.



DIRECCIÓ: Maria Pons i Beatriz Liebe  
 ACTORS: Maria Casellas, Elies Barberà i Cristina Robledillo  
 SO: Paul Christoph Rose  
 IL.LUMINACIÓ: Berenguer Pou  
 IMATGE: Marti Sanchez Fibla i Eloi Ysas  
 TRADUCCIÓ: Maria Casellas i Maite Rey

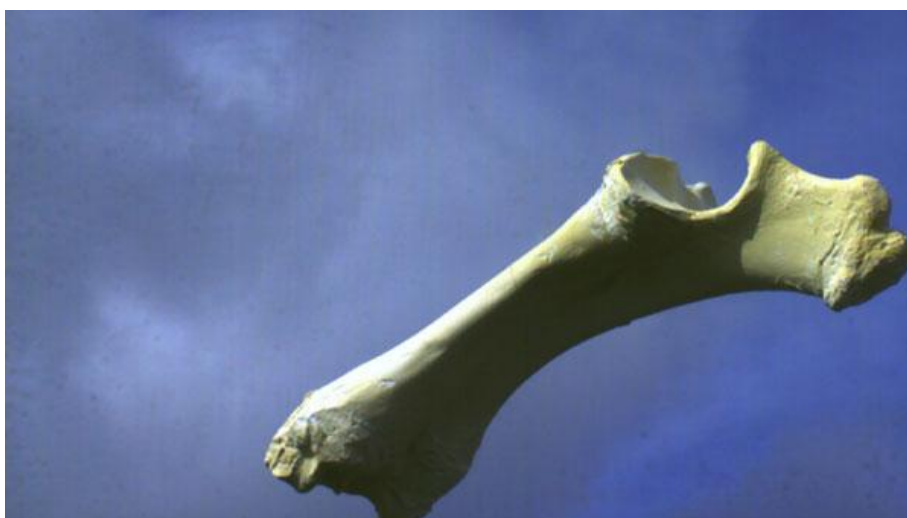


#### 4. João Tabarra. Obra Recent

Museu del Montsià  
Del 2 al 17 d'Agost  
[www.zedosbois.org/](http://www.zedosbois.org/)

Strobe presenta via ZDB (Ze dos Bois), una selecció de treballs d'un dels artistes més representatius de l'escena portuguesa. Amb una trajectòria sòlida en l'escena internacional (Sao Paulo, Vigo, Lió, Londres, Luxembourg), João Tabarra, treballa, fa dues dècades, en fotografia i vídeo. Explora amb ironia i algun toc de sarcasme, la irresoluble relació de rebel·lia i submissió que els humans mantenim amb la natura. En aquests vídeos de Tabarra, icones, símbols i elements reformulats es presenten com a lectura per equacionar una possibilitat d'ésser dins d'un sistema. Dona èmfasi a l'essencialitat de la voluntat. De taló de fons s'endevina l'eterna qüestió de les limitacions que imposa la condició humana, atrapada en un cos, en la intempèrie de l'existència.

Amb aquesta presentació ens volem apropar a la interessant escena Portuguesa contemporània, a través d'un dels seus principals motors, la galeria ZDB. Les obres presents són un extracte de la producció realitzada el 2007 per ZDB, que a més de ser un centre cultural de difusió d'arts visuals i de l'espectacle, funciona a Lisboa com a centre de creació i producció.

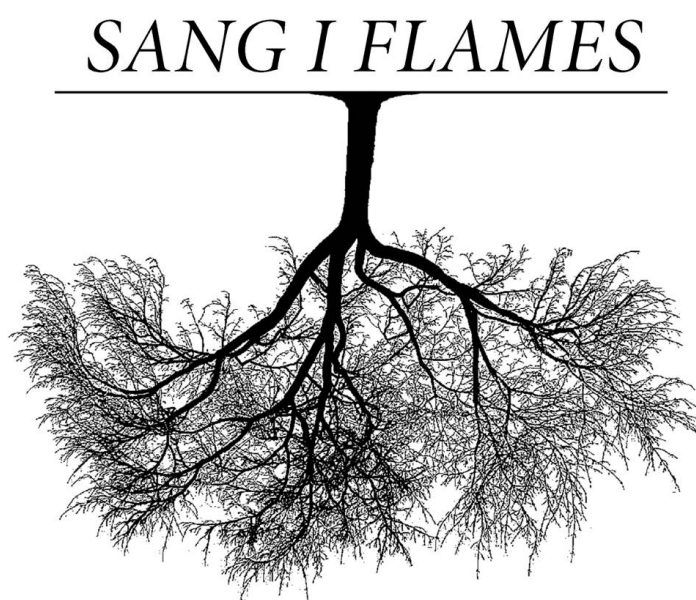


## 5. Woh\_ Sang i Flames

Museu del Montsià  
Dissabte 10 a les 21h  
[www.hqlmns.com](http://www.hqlmns.com)

Espectacle de música i vídeo basat en els rituals i les tradicions que giren entorn al foc i la seva relació amb els processos evolutius de la societat i de l'individu. Des del seu descobriment el foc ha fascinat l'home, l'ha venerat i l'ha temut. Ha servit com a element central de cerimònies i celebracions en diferents cultures i en totes les èpoques. El seu poder, tant destructiu com transformador, ha fet que sempre estigués envoltat d'una dimensió misteriosa i espiritual que encara manté, la mateixa dimensió misteriosa i espiritual que envolta l'origen de la naturalesa i de la vida.

Woh\_ està format pels creadors Mireia Andreu i Jaume Martínez. La seva formació prové de les arts escèniques i el disseny multimèdia. Han format part de La Carnicería Teatro de Rodrigo García des de l'any 2000 fins al 2005 en diferents espectacles que han girat per tota Europa. L'any 2005 comencen a treballar junts en projectes de videocreació per després continuar en directes d'àudio i vídeo. Han passat per diferents festivals com offLOOP, Diba, Quick Flick o el Berlín-Barcelona: Transferències poètiques, Strobe, i per espais com el CCCB, MACBA, Museu del Montsià, Miscelánea, Niu Audiovisual i Almazén.



## 6. Don Simón i Telefunken\_

Museu del Montsià  
Dissabte 16 a les 21h  
[myspace.com/donsimonytelefunken](http://myspace.com/donsimonytelefunken)

El seu estil neix de la unió dels sons mes estranys de la música experimental amb les alegres melodies dels programes Disney dels dissabtes al matí. Fantàstics accidents en forma de mambos bomba, calipsos per a l'apocalipsi i rocanroles somnàmbuls. Entre els seus instruments es troben els típics de qualsevol banda de rock, així com a objectes sonors sorgits d'alguna tenda de joguines o del contenidor de la cantonada.

El grup posa la seva camiseta i el seu canesú musical als mestres del cinema d'animació experimental com ara: **Norman McLaren, Jan Svankmajer, Zbigniew Rybczynski, Maia Deren, Stan Brakhage i Robert Breer.**

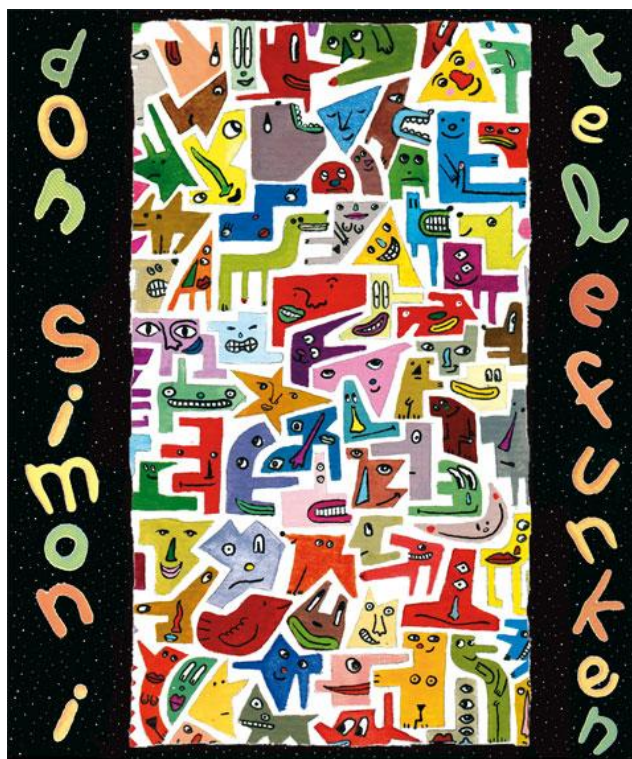
Don Simón i Telefunken són\_

**Prudi.** Guitarra elèctrica, guitarra de juguina i percussions.

**Germán.** Guitarra espanyola, mini pianos, joguines, veu i percussions.

**Bovi.** Sota, pianos, flauta i caixa de ritmes.

**Iván.** Mini pianos, acordió, ukelele i boca.



## 7. Nit Electrònica al Castell.

Zona del Castell  
Divendres 15 a les 24h

### Fibla & Randomhead

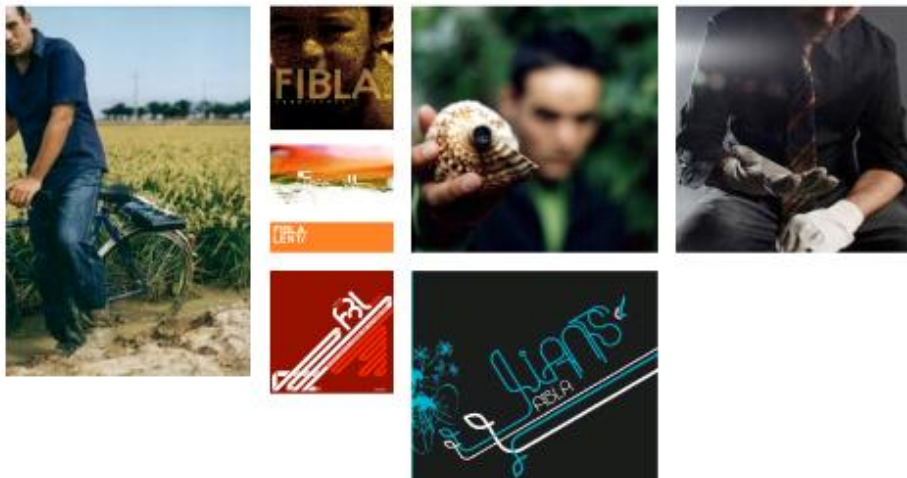
[www.sparkreleases.com](http://www.sparkreleases.com)

[www.myspace.com/fibla](http://www.myspace.com/fibla)

Vicent Fibla viu a Barcelona: nascut a començaments dels 70 al costat del mar i crescut a l'Espanya postfranquista, ha estat involucrat en la música des que estudiava en la Facultat de Belles Arts, ja fos com a membre de The Congosound al costat de l'artista Carles Congost com a través de la realització de bandes sonores per a instal·lacions artístiques.

Fibla ha publicat al segell molt respectat belga Sub Rosa / Quatermass, i col·laborat en altres segells internacionals com Expanding, Benbecula, Worm Interface (La Gran Bretanya); Couchblip! (Austràlia); Klangkrieg, Underscan, Morgen Industries, Mentalgroove (Alemanya), Disasters by Choice (Itàlia) Cosmos (Barcelona), Toi Thich Nhac, Semàntica o Plataforma LTW (Madrid). També ha dut a terme el projecte "D-Fuse + Fibla remix Koyaanisqatsi live" al costat del col·lectiu britànic D-Fuse, estrenat en el festival OneDotZero en l'ICA londinenc i representat en l'AV Festival a Newcastle, el Mercat de les Flors de Barcelona, Interseccions a Oviedo o CYNETart a Dresden. Actualment està treballant en el projecte "Fibla + Arbol play Goodbye Dragon Inn live", musica en directe de l'excel·lent pel·lícula de Tsai-Ming Liang, espectacle a estrenar-ne el maig 2008.

Cofundador del segell **spa.RK**, Fibla és sinònim d'electrònica profunda, evocadora i de regust cinematogràfic. Una intensa presència internacional editant en diversos segells i nombroses actuacions al llarg d'Europa i altres parts del món li acrediten com un dels valors electrònics més interessants del país i cap d'un moviment que s'ha donat en cridar "electrònica emocional". Encara que el seu so pugui semblar més proper a les escenes britànica o alemanya, hi ha una mica més, petits detalls que indiquen que Fibla és d'un lloc on el sol mai no s'oblida de brillar...



## Edgard de Ramon & VJAMES

**SUMMERGED // Live! set audio & visuals.**

[www.myspace.com/edgarderamon](http://www.myspace.com/edgarderamon)

<http://jaume-vidal-arasa.blogspot.com/>

Aquests dos artistes ampostins estableixen una simbiosi audiovisual amb el projecte SUMMERGED. Un set en el que les creacions pròpies d'Edgard de Ramon (resident del CLUBZIGRAMA) són interpretades per VJAMES (artista visual resident a SALA METRO). L'experiència audiovisual resultant ens submergeix en un estat reflexiu sobre la música com a pintura d'un llenç que en diem públic.



## The Primys

[www.myspace.com/theprimys](http://www.myspace.com/theprimys)

**PrimyParty fem. pl.** Manifestació col·lectiva de persones, animals, plantes i altres espècies no identificades...

Gemma i Maria són The Primy's. Són dos noies darrere una taula de mescles, que fan embogir la nit amb el funky més picant i l'electrònica més fresca. Amb només un any han fet ballar la gent des d'Amposta fins a Tarragona i els deixat a tots amb un bon gust de boca, potser també, per les gominols que sempre porten dins al seu carro ple de sorpreses, on també hi trobareu les projeccions més insòlites i divertides.

Tingueu ben desperts els sentits, les Primy's juguen a casa!





## 8. Documental d'autor: Festa Major

Nuovolo: Manel Masià, Bernabé Martínez Iglesias, Emigdi Subirats, Esther López Rodríguez.

Plaça de l'Aube  
Diumenge 17 d'agost, després dels focs  
[www.novuolo.com](http://www.novuolo.com)

Per terecer any consecutiu Strobe es planteja el repte de realitzar una producció audiovisual que abordi el tema de les Festes Majors d'Amposta. Unes festes amb tanta tradició i participació popular com les d'Amposta, obre les seves portes a les noves tendències de la creació contemporània gràcies a aquesta iniciativa. És per això que a l'hora de construir la base conceptual per a la realització d'aquest projecte s'han escollit els següents conceptes:

- Amposta i les seves festes com localització espai-temporal única en la qual es produeix aquesta extraordinària barreja entre tradició i creació contemporània.
- Vincle entre art i tecnologia. Barreja de tècniques artístiques tradicionals i contemporànies.
- Conceptes de temps. Juxtaposició entre l'efímer, l'irrepetible, el periòdic i el perenne. Les festes com manifestació sociocultural efímera, que es repeteix any rere any i generació després de generació, però que a pesar d'això cap any és igual a l'anterior. A pesar d'això, gràcies al projecte Strobe, ens queda cada any una
- Aportació perenne per mitjà de les videocreacions. Nosaltres a més hem volgut reforçar aquesta aportació perenne, introduint a més la pintura, esperant obtenir com resultat al final del projecte no solament una peça de videocreació en la qual es barregin diferents disciplines artístiques (poesia, música, video i pintura) sinó també la sèrie d'obres pictòriques que ens serviran de fil conductor en la narració visual de la videocreació.
- El pas del temps reflectit també en el relleu generacional. Els joves que corrien davant dels toros fa diverses dècades són els avis que avui miren com els seus néts ho fan avui. Conjunció entre organització i espontaneïtat reflectida en les festes. Malgrat el treball previ que requereix l'organització d'un esdeveniment com les Festes d'Amposta, mai perden la seva espontaneïtat que li fa ser diferent cada dia i any rere any.

**Novuolo** és un petit estudi de disseny ubicat a Barcelona però amb fortes arrels dins del Delta de l'Ebre.

Intentarem confrontar tots els conceptes que ens siguin possibles i utilitzarem el pinzell i la paraula, la imatge i la prosa, els objectes i el silenci, el paper i l'ordinador, "lo" analògic i "lo" digital... no ens tanquem a utilitzar qualsevol tècnica per expressar. No ens tanquem a utilitzar qualsevol objecte per animar. No ens tanquem a res.



# calendari\_

## Juliol - Agost // 2008

| dll | dm | dc | dj | dv | db | dm |
|-----|----|----|----|----|----|----|
|     |    |    | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28  | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  | 3  |
| 4   | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18  | 19 |    |    |    |    |    |

|                |                                                                   |
|----------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>Dia 1_</b>  | Museu del Monstià. Inauguració - 20h                              |
| <b>Dia 2_</b>  | Museu del Monstià. Performance de "Mon Amour" - 19h, 20'30h i 22h |
| <b>Dia 8 _</b> | Museu del Monstià. Performance Carello - 20h.                     |
| <b>Dia 10_</b> | Museu del Monstià. Performance Woh! - 21h                         |
| <b>Dia 15_</b> | Plaça del Castell. Nit Electrònica - 24h                          |
| <b>Dia 16_</b> | Museu del Monstià Actuació Don Simón i Telefunken - 21h           |
| <b>Dia 17_</b> | Pl. del Aube. Projectió Festa Major - 23'30h                      |



# crèdits\_

**Regidoria de Cultura**  
**Ajuntament d'Amposta**  
Maria del Mar Panisello i Roderà

**Direcció i coordinació\_**  
Àlex Farnós  
Blai Mesa Rosés  
Antònia P. Ripoll

**Programació\_**  
Blai Mesa Rosés

**Coordinació tècnica\_**  
Montse Vilanova  
Jaume Martinez

**Muntatge\_**  
Lluís Cid  
Domènec Barberà  
Pere Luque

**Patrocina\_**  
Generalitat de Catalunya.  
Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació  
BEEP

**Col·labora\_**  
Restaurant Gastbi  
Fatsini

**Disseny gràfic\_**  
Ideat

**Disseny Web\_**  
Insertnet

**Imatge'08\_**  
Ivan Martinez